DE Umbau - Heizzonen mit Topferkennungssensor auf Hilight-Heizzone ohne Sensor

Dieses Ersatzteil darf nur durch qualifiziertes und unterwiesenes Fachpersonal (Elektrofachkraft) eingebaut werden. Durch eine nicht fachmännische Reparatur kann die einwandfreie Funktion sowie die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigt werden, woraus erhebliche Gefahren für Leib und Leben entstehen können. Wir haften nicht für Schäden aus unsachgemäßem Einbau durch Dritte. Für Reparaturen an Hausgeräten gelten die anerkannten Regeln der Technik. Sofern zusätzliche landesspezifischen Anforderungen und Vorschriften existieren, müssen diese beachtet werden. In Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte an unseren Werkskundendienst.

EN Retrofit - Heating zones with pot detection sensor to heating zone without sensor

This spare part may be assembled by qualified and instructed specialized personnel (electricians) only. The proper function and the safety of the appliance can be affected by an improper repair and even serious threats to life or physical condition may arise. We are not liable for damages caused by the improper use of third persons. For repairs on domestic appliances the approved technical regulations are applied. Any existing additional country-specific requirements and regulations must be observed. In case of doubt please contact our factory own customer service.

Die Funktion „Topferkennung" entfällt.
The function „pot detection" is not applicable.

Halogen mit Sensor / with sensor ALT / OLD	Hilight mit Sensor / with sensor ALT / OLD	Hilight ohne Sensor / without sensor NEU / NEW
2	2	2
4	4	4
S	S	S
H	H	H
1	F	entfällt / no longer in function
3	F	entfällt / no longer in function

Copyright by BSH Bosch-und Siemens Hausgeräte GmbH - Customer Service Head Office

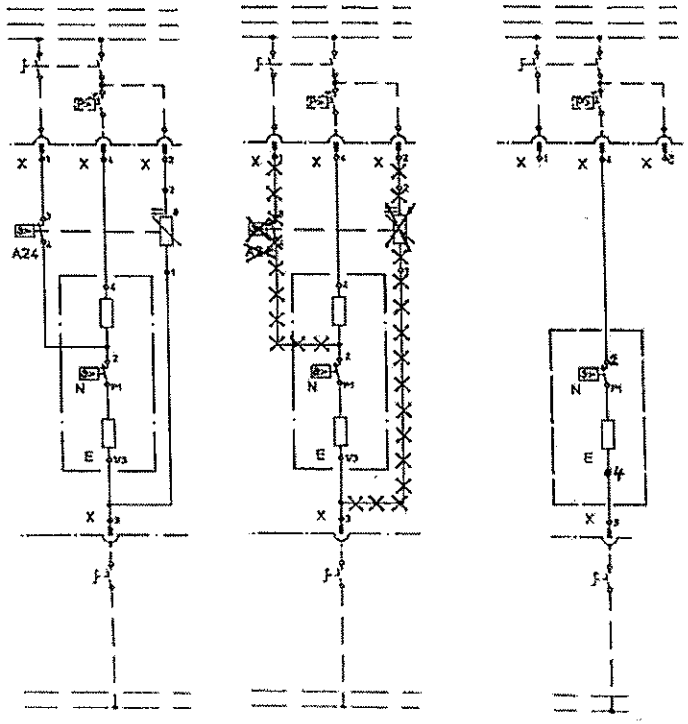
4886689592 / 961136

DE ASP-Heizzone wird ersetzt durch Einkreis-Heizzone

FR Foyer automatique remplacé par un foyer à surface fixe

E.G.O.

Original-Ausführung	Teile entfallen	neues Bauteil
Original spare part	parts leave out	new spare part
Pièce d'origine	Pièce non utilisée	Nouvelle pièce
Orjinal parça	Çıkıcak parçalar	yeni parçalar

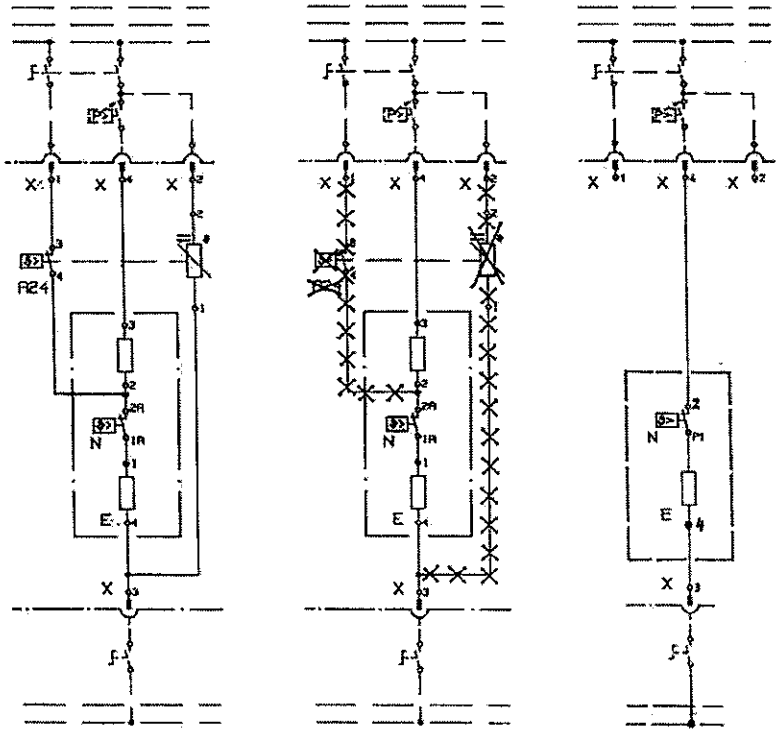


DE ASP-Heizzone wird ersetzt durch Einkreis-Heizzone

TR ASP-Rezistansları için tekli rezistansların muadilliği

Ceramaspeed

Original-Ausführung	Teile entfallen	neues Bauteil
Original spare part	parts leave out	new spare part
Pièce d'origine	Pièce non utilisée	Nouvelle pièce
Orjinal parça	Çıkıcak parçalar	yeni parçalar



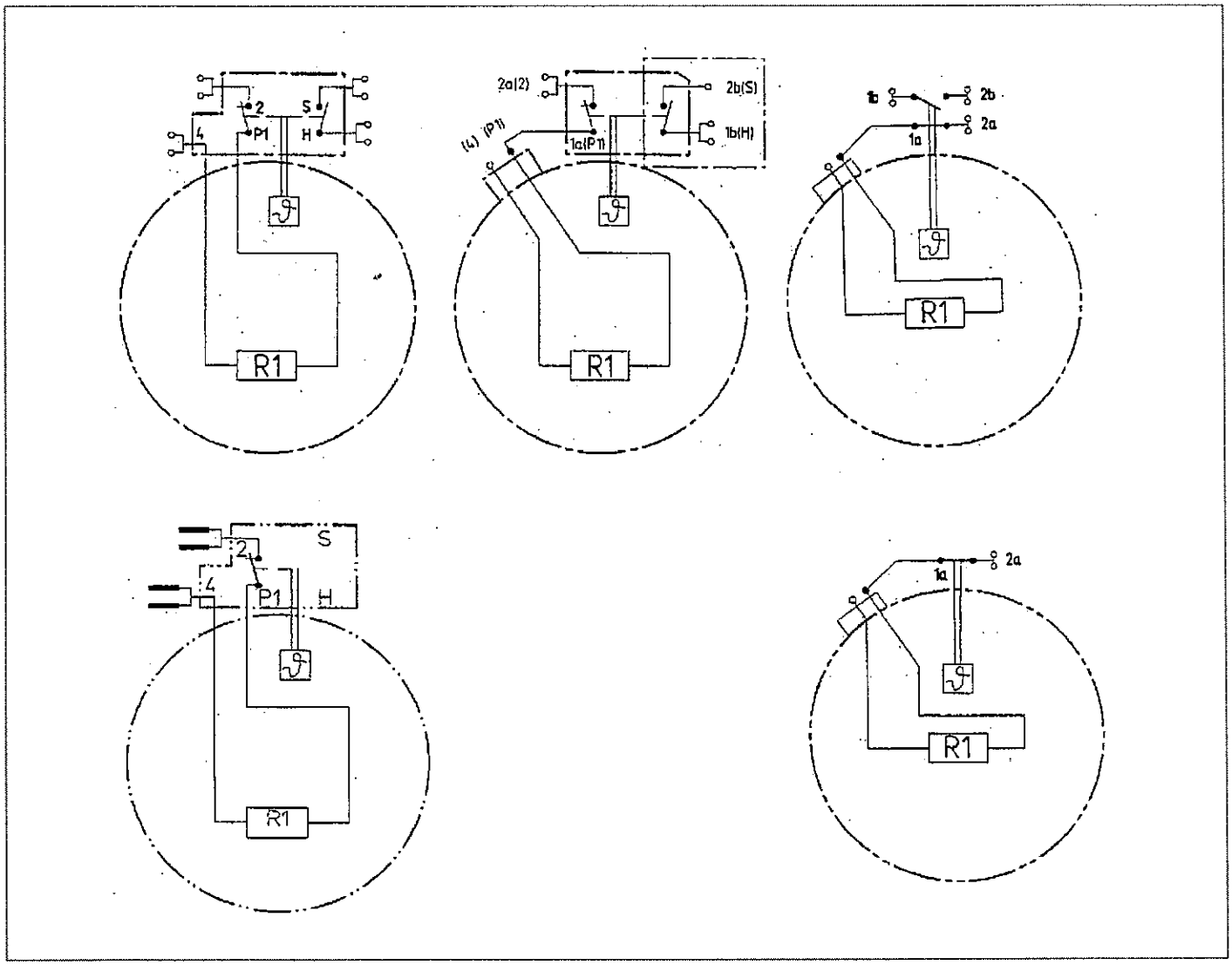
Copyright © by BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH

DE Umbau - Ceramaspeed auf EGO - Einkreis-Heizzonen

Dieses Ersatzteil darf nur durch qualifiziertes und unterwiesenes Fachpersonal (Elektrofachkraft) eingebaut werden. Durch eine nicht fachmännische Reparatur kann die einwandfreie Funktion sowie die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigt werden, woraus erhebliche Gefahren für Leib und Leben entstehen können. Wir haften nicht für Schäden aus unsachgemäßem Einbau durch Dritte. Für Reparaturen an Hausgeräten gelten die anerkannten Regeln der Technik. Sofern zusätzliche landesspezifischen Anforderungen und Vorschriften existieren, müssen diese beachtet werden. In Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte an unseren Werkskundendienst.

EN Retrofit - Ceramaspeed of EGO - 1-circle-heating-zones

This spare part may be assembled by qualified and instructed specialized personnel (electricians) only. The proper function and the safety of the appliance can be affected by an improper repair and even serious threats to life or physical condition may arise. We are not liable for damages caused by the improper use of third persons. For repairs on domestic appliances the approved technical regulations are applied. Any existing additional country-specific requirements and regulations must be observed. In case of doubt please contact our factory own customer service.



Ceramaspeed	EGO	EIKA
2a	2	2a (2)
(4)	4	1 (4)
1b	H	1b (H)
2b	S	2b (S)